



Director Administrativo para la Ciudad de Richmond

Oficina de Enlace Hispano

Misión

La Oficina de Enlace Hispano de la Ciudad de Richmond (HLO por sus siglas en inglés) aumenta el acceso a los servicios de la Ciudad y a los servicios comunitarios, y promueve información a la comunidad, la educación y la participación cívica. La HLO apoya a las agencias de la Ciudad desarrollando en ellas la capacidad de interactuar, comunicarse y servir a nuestra diversa comunidad.

Antecedentes

Los latinos son una parte creciente de la población de la Ciudad, aumentando de 1898 personas en 1990 a 5074 en el 2000 y hasta 9,052 en el 2007, registrando un crecimiento de más de un 150% en el período analizado. La población hispana ha crecido 95% desde el censo del 2000 y ahora incluye casi 5% de la población de la ciudad con una cantidad de alrededor de 9,900 personas (Fuente: Buró del Censo de Estados Unidos, 1 de julio, 2008). Muchas de las familias latinas que llegan a Richmond, son también nuevas en el país y al principio tienen limitaciones con el idioma Inglés. La barrera del lenguaje puede ser un reto para ambos, las familias y la Ciudad de Richmond, con relación a los servicios. En respuesta a la necesidad de dar servicios culturalmente apropiados, un grupo de residentes latinos presentó a la Ciudad de Richmond una propuesta describiendo la creación de una Oficina de Enlace Hispano. A consecuencia de esto la Oficina de Enlace Hispano de la Ciudad de Richmond fue establecida en el 2004.

En abril del 2006, la HLO se mudó al Centro de Servicios Comunitarios del Sur de la Ciudad de Richmond. La nueva ubicación ofrece mayor espacio y renovado mobiliario. La Oficina de Enlace Hispano se transfirió a la cartera de Servicios Humanos del gobierno de la Ciudad, bajo el mandato del Director Administrativo de Servicios Humanos. El movimiento fue estratégico en varios niveles, incluyendo una mayor visibilidad dentro de la estructura de la Ciudad, un mayor perfil por estar dentro de la Oficina del Director Administrativo de Servicios Humanos y mayor apoyo para la expansión de las iniciativas de la HLO, permitiendo una colaboración más cercana con el resto de los Departamentos de la Ciudad. En julio del 2008 la HLO hizo una transición a la Oficina del Director Administrativo de la Ciudad, dónde actualmente está. Estos son tiempos emocionantes para la Ciudad de Richmond, y está bastante claro que la Oficina de Enlace Hispano es un componente integral en la esencia de la operación de la Ciudad.

Servicios e Iniciativas de la HLO

Con el objetivo de dar un mejor servicio a la comunidad Latina, la HLO ha desarrollado un programa de acercamiento que incluye:

- 1) Mediación y referidos a individuos y familias
- 2) Proyectos comunitarios
- 3) Abrir las puertas del Gobierno de la Ciudad a la comunidad hispana

Como parte de este acercamiento, a continuación mostramos servicios e iniciativas de la HLO:

- Ayuda en la Interpretación – La Oficina ayuda a los habitantes con interpretación oral para los departamentos y servicios de la Ciudad.

- Referidos a Recursos Comunitarios – La Oficina ofrece una red de contactos de clínicas médicas, asistencia legal, organizaciones sin ánimo de lucro, organizaciones educacionales, grupos culturales, etc.
- Recursos Educacionales – Provee información acerca de clases educativas, por ejemplo: “Inglés como segunda lengua”, “Español como segunda lengua”, “Clases de Crianza para los padres”, etc.
- Programas de Ayuda con los Impuestos – La Oficina coordina voluntarios bilingües entrenados por el IRS para dar ayuda gratuita en la preparación de impuestos en sitios localizados alrededor de toda la Ciudad.
- Información para Personas Recién Llegadas a Estados Unidos – Apoya las visitas de los consulados a que ayudan a los inmigrantes a obtener pasaportes y/o identificaciones.
- Festival Imagine — Co-auspiciador del Festival Imagine, un festival anual que resalta la diversidad de la comunidad de Richmond y promueve la seguridad.
- Ayuda en la Traducción – Ayuda a los Departamentos de la Ciudad con la traducción escrita de documentos y formas.
- Alcanzando a la Comunidad – Dos programas comunitarios de radio, en español, enfocados en educar a la población latina acerca de temas importantes, próximos eventos y oportunidades en las cuales involucrarse.
- Asistencia Técnica – La Oficina trabaja con los Departamentos de la Ciudad para ofrecer entrenamientos, recomendaciones concernientes al servicio a la comunidad latina y ayuda en el proceso de contratación de personal bilingüe.

Datos de la HLO

Las solicitudes para ayuda incluyen contactos por teléfono, atención en persona o por correo electrónico.

En el año fiscal 2005, la HLO atendió 5,037 solicitudes para ayuda.

En el año fiscal 2006, la HLO atendió 9,462 solicitudes para ayuda – casi el doble con relación al año anterior.

En el año fiscal 2007, la HLO atendió 11,027 solicitudes para ayuda.

En el año fiscal 2008, la HLO atendió 11,299 solicitudes para ayuda.

Personal e Información de Contacto

Oficina de Enlace Hispano de la Ciudad de Richmond

4100 Hull Street Road

Richmond, VA 23224

Teléfono: 804-646-0145

Fax: 804-646-8872

www.RichmondGov.com

Tanya Gonzalez, Gerente, Tanya.Gonzalez@Richmondgov.com

Paz Ochs, Enlace, Paz.Ochs@Richmondgov.com

Wilken Fernández, Traductor e Intérprete, Wilken.Fernandez@Richmondgov.com